



Altres anuncis

Edicte del 27-5-2026 pel qual es fa públic el conveni de col·laboració entre el Govern d'Andorra i Andorra Desenvolupament i Inversió, SAU (Andorra Business) en el marc del programa Jovempren.

Atès l'acord del 27 de maig del 2026 del Govern pel qual es va autoritzar la signatura del conveni de col·laboració entre el Govern d'Andorra, a través del Ministeri de Cultura, Joventut i Esports, i Andorra Desenvolupament i Inversió, SAU (Andorra Business) en el marc del programa de subvencions per a projectes impulsats per joves anomenat Jovempren;

Vist l'article 14 de la Llei 32/2017, del 20 de desembre, de col·laboració entre l'Administració general i els comuns, i entre els comuns, d'acord amb el qual els convenis entre administracions públiques han de ser aprovats pel Govern, pels respectius consells de comú i, si escau, pels òrgans de gestió i administració de les altres administracions, i han de ser publicats al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* en el termini màxim d'un mes a comptar de la data en què se signin;

D'acord amb els principis de transparència i publicitat que regeixen l'actuació de l'Administració pública;

Atesa la inclusió del conveni dins de l'àmbit d'aplicació de la Llei 32/2017, del 20 de desembre, esmentada;

Es publica, en un document annex, el conveni de col·laboració entre el Govern d'Andorra i Andorra Desenvolupament i Inversió, SAU (Andorra Business) en el marc del programa Jovempren.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 27 de maig del 2026

Xavier Espot Zamora
Cap de Govern



Govern d'Andorra

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ**

A Andorra la Vella, el 27 de maig del 2026

D'UNA PART, la Sra. Judit Hidalgo i Rambla, en nom i representació d'Andorra Desenvolupament i Inversió, SAU, amb adreça a efectes d'aquest contracte al carrer Prat de la Creu, número 68-76, tercera planta, AD500 Andorra la Vella (Principat d'Andorra), i NRT A-707941-B, en qualitat de directora general d'aquesta societat. En endavant, a aquesta part se la denominarà "**Andorra Business**".

I D'ALTRA PART, la Sra. Mònica Bonell Tuset, ministra de Cultura, Joventut i Esports, que actua en nom i representació del Govern d'Andorra segons el Decret de nomenament 215/2023, del 16-5-2023, publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* núm. 64, del 17 de maig del 2023, amb domicili a l'avinguda de François Mitterrand, 13, AD200 Encamp. En endavant, a aquesta part se la denominarà "**e/ Ministeri**".

Ambdós parts (en endavant, conjuntament "**les parts**") es reconeixen la capacitat legal necessària i suficient per subscriure aquest conveni de col·laboració i, a aquest efecte,



Govern d'Andorra

**EXPOSEN**

- I. Andorra Business és una societat pública de dret privat l'objecte social de la qual és potenciar, diversificar i modernitzar l'economia andorrana i també atreure tant la inversió com els promotors empresarials estrangers. Per tant, Andorra Business té un doble objectiu: a) incentivar la creació i el desenvolupament de nous sectors o sectors incipients per enfortir i diversificar l'economia andorrana; i b) posicionar estratègicament el Principat d'Andorra com una economia oberta, moderna i atractiva a escala internacional.
- II. El Ministeri, a través de l'Àrea de Promoció de la Joventut i el Voluntariat, impulsa programes de foment de l'emprenedoria juvenil, entre els quals es troba la convocatòria de subvencions per a projectes impulsats per joves del programa anomenat Jovempren (**"el programa"**).
- III. Andorra Business disposa de coneixement i experiència en l'àmbit de l'emprenedoria i, en el marc de les seves finalitats, està interessada a contribuir al desenvolupament dels projectes presentats en el marc del Programa, tant en la fase de preparació com en la valoració.
- IV. En aquest context, les parts tenen interès a establir un marc de col·laboració per a la participació d'Andorra Business en el programa, en els termes previstos en aquest conveni.

En virtut d'això, les parts han acordat subscriure aquest conveni de col·laboració **"el conveni"**, en el qual s'estableixen els termes i condicions que hauran de regir-lo, d'acord amb els següents:



Govern d'Andorra



ANDORRA
BUSINESS

PACTES

Primer. Objecte del conveni

- 1.1. L'objecte d'aquest Conveni és establir i concretar els termes que regiran la col·laboració entre les parts en el marc del programa, amb la finalitat de fomentar l'emprenedoria juvenil.
- 1.2. En particular, aquesta col·laboració, mentre estigui vigent el conveni i es mantingui la realització anual del Programa, inclourà:
 - (i) La participació d'Andorra Business en el comitè tècnic d'avaluació del programa per a cada convocatòria, en qualitat d'assessor extern en matèria d'emprenedoria.
 - (ii) La realització i l'organització d'una formació per part d'Andorra Business a les persones interessades a presentar-se a la convocatòria, amb l'objectiu de facilitar la preparació i l'estructuració dels seus projectes i la presentació de les seves candidatures en el programa.
 - (iii) En general, qualsevol altra actuació de col·laboració que les parts puguin acordar en el marc dels objectius del programa, que, si escau, es pactarà mitjançant una addenda a aquest conveni.



Govern d'Andorra

**Segon. Obligacions de les parts****2.1. Obligacions d'Andorra Business**

2.1.1. Designar un representant per participar en el comitè tècnic d'avaluació del programa, en qualitat consultor extern en matèria d'emprenedoria, amb participació en les sessions d'avaluació dels projectes de conformitat amb les bases adoptades pel Ministeri vigents en cada convocatòria.

En aquest sentit, el representant designat per Andorra Business participarà en les reunions i actuacions del comitè tècnic d'avaluació, aportant el seu coneixement tècnic en l'àmbit de l'emprenedoria.

En cap cas, la seva intervenció no compromet la responsabilitat decisòria del Ministeri ni les garanties del procediment.

2.1.2. Impartir una sessió de formació de caràcter voluntari adreçada a les persones interessades a presentar-se a la convocatòria, amb la finalitat de facilitar la preparació de les seves candidatures i dels seus projectes corresponents, incloent-hi el suport en la definició i la validació del model de negoci, mitjançant l'ús d'eines pràctiques d'emprenedoria com el Model Canvas.

A aquest efecte, Andorra Business facilitarà prèviament al Ministeri el contingut de la formació i el perfil dels professionals que la impartiran, que podran ser personal propi o tercers, per validar-la.

Andorra Business determinarà la ubicació i l'horari de la formació segons les seves disponibilitats, coordinant-se amb el Ministeri.

2.1.3. Vetllar perquè les persones que participin en les activitats formatives no intervinguin posteriorment en l'avaluació en el marc del comitè tècnic

**Govern d'Andorra**

d'avaluació del programa, amb la finalitat de garantir la imparcialitat del procés.

2.2. Obligacions del Ministeri

2.2.1. Organitzar i gestionar el programa, incloent-hi la convocatòria, la tramitació i la resolució de les subvencions.

2.2.2. Integrar el representant designat per Andorra Business en el comitè tècnic d'avaluació del programa en els termes previstos en aquest conveni i vetllar perquè la seva intervenció es regeixi pels principis d'objectivitat i imparcialitat.

2.2.3. Proporcionar a Andorra Business únicament la informació estrictament necessària per al correcte desenvolupament de les seves funcions en el marc del programa i, sempre que la finalitat ho permeti, de forma dissociada o pseudonimitzada.

2.2.4. Difondre entre les persones interessades la possibilitat d'assistir a la formació impartida per Andorra Business, així com coordinar les actuacions necessàries per facilitar-ne la participació.

Tercer. Durada i finalització anticipada

3.1. Aquest conveni té una durada inicial d'un (1) any a comptar de la data de la signatura, i serà prorrogable tàcitament per períodes d'un (1) any. És denunciabla per qualsevol de les parts, en qualsevol moment de la seva vigència, mitjançant un preavís per escrit amb tres (3) mesos d'antelació.

**Govern d'Andorra**

3.2. No obstant el que està establert en l'apartat anterior, aquest conveni es podrà rescindir anticipadament per qualsevol dels motius següents:

- (i) Per l'acord per escrit d'ambdós parts.
- (ii) Per l'incompliment de qualsevol de les parts d'alguna de les obligacions derivades d'aquest conveni. En aquest supòsit, la part que consideri que hi ha hagut un incompliment requerirà a l'altra part que, si l'incompliment és esmenable, l'esmeni en un termini màxim de quinze (15) dies naturals. En cas que l'esmena no es produeixi en el termini esmentat, la part que es consideri complidora en podrà exigir el compliment o instar la resolució d'aquest conveni, amb esmena de danys, perjudicis i costos.
- (iii) Per la dissolució o extinció o situacions similars de qualsevol de les parts: la dissolució o extinció de les parts, el cessament per qualsevol motiu de la continuació de l'activitat d'alguna de les parts o l'alteració substancial de la naturalesa de la seva activitat principal, o l'alteració substancial de les circumstàncies tingudes en compte per a la contractació, o la declaració del cessament de pagaments i/o fallida d'alguna de les parts.
- (iv) Per la cancel·lació o no realització del programa.
- (v) Per qualsevol altra causa legalment establerta.

En qualsevol cas, davant la finalització anticipada d'aquest conveni per qualsevol causa, les parts hauran de complir, en tot cas, amb el que disposa el pacte "Confidencialitat" i altres obligacions aplicables.



Govern d'Andorra

**Quart. Remuneració**

Aquest conveni no implicarà cap contraprestació econòmica entre Andorra Business i el Ministeri.

Cinquè. Cessió del Conveni

Cap de les parts no podrà cedir totalment o parcialment els drets i obligacions que ostenta en virtut d'aquest conveni, excepte si compta amb l'autorització prèvia per escrit de l'altra part.

Sisè. Comunicacions entre les parts

6.1. Qualsevol comunicació entre les parts s'efectuarà per escrit a les adreces postals i adreces electròniques següents:

- (i) Per Andorra Business: Judit Hidalgo Rambla i/o Lola Alaminos Laguna
 - Direcció: Prat de la Creu 68-76, 3a planta, AD500 - Andorra la Vella Principat d'Andorra
 - Telèfon: +376 812 020
 - Adreça electrònica: judit.hidalgo@andorrabusiness.com
lola.alaminos@andorrabusiness.com
- (ii) Pel Ministeri: Joaquim Pujol Sánchez
 - Direcció: Carrer Tobira, 11, planta baixa
 - Telèfon: 829 456
 - Adreça electrònica: joaquin_pujol@govern.ad



Govern d'Andorra



6.2. Es consideraran vàlides les comunicacions efectuades per correu ordinari, fax, burofax, correu electrònic o qualsevol altre mitjà que permeti verificar l'efectiva recepció pel destinatari.

6.3. Les parts es comunicaran de manera immediata qualsevol canvi que es produeixi en les anteriors adreces.

Setè. Independència de les parts

Cap dels continguts d'aquest conveni no es podrà interpretar en el sentit que hagi existit o existeixi una relació laboral, de societat, d'associació, d'agència o similar de dependència entre les parts.

Vuitè. Confidencialitat

8.1. Cadascuna de les parts guardarà la més estricta confidencialitat sobre el saber fer, la informació i les dades tècniques i/o estadístiques i/o similars que li proporcionï l'altra part, així com sobre els resultats obtinguts per raó d'aquest conveni, o qualsevol altra informació i/o dades a les quals pogués tenir accés com a conseqüència dels tractes previs, atorgament i execució d'aquest conveni, tant durant la seva vigència com de manera indefinida amb posterioritat a la finalització del mateix conveni (en endavant, "**informació confidencial**"). Aquestes obligacions no seran aplicables en cas que la informació confidencial es trobi en el domini públic sense que això sigui degut a un incompliment de la part receptora i/o s'hagi de facilitar a autoritats judicials i/o administratives per mandat de la legislació vigent i/o en cas que la part que hagi proporcionat la informació confidencial n'autoritzi per escrit l'ús.



Govern d'Andorra



8.2. Cadascuna de les parts utilitzarà la informació confidencial que faciliti l'altra part exclusivament per a l'execució de l'objecte d'aquest conveni. D'acord amb això, cadascuna de les parts s'obliga a no revelar, divulgar o difondre, facilitar o transmetre, sota qualsevol forma, a cap persona física o jurídica, sigui pública o privada, i a no utilitzar per al seu propi benefici o per a benefici de qualsevol altra persona física o jurídica, pública o privada, cap informació confidencial. Queda exempt d'aquest punt qualsevol obligació derivada de la normativa de transparència i accés a la informació pública.

Així mateix, les parts es comprometen a tenir especial cura en la custòdia i l'accés a la informació confidencial, aplicant estrictament els procediments previstos per les parts i, si no n'hi ha, les mesures que resultin raonablement adequades per impedir-ne la divulgació accidental.

8.3. Respecte a les dades tècniques i/o estadístiques i/o similars anonimitzades que si escau es facilitin les parts, les parts no duran a terme accions de desanonimització ni de reidentificació.

8.4. Les parts garanteixen que només tindran accés a la informació confidencial que facilitin i/o altres eventuais tercers col·laboradors en l'execució d'aquest conveni les persones que l'hagin de conèixer a aquest efecte. En cas que es consideri oportú, les persones assignades per les parts per a l'execució d'aquest conveni formalitzaran acords de confidencialitat tant amb les parts com amb els altres eventuais tercers col·laboradors. Així mateix, les parts podran establir eventuais polítiques addicionals en matèria de tractament d'informació confidencial.

8.5. A la finalització del conveni, qualsevol de les parts que hagi facilitat informació confidencial a l'altra part, en cas que aquesta altra part disposi de suports, en qualsevol format, amb aquesta informació confidencial, podrà

**Govern d'Andorra**

requerir-ne la seva i/o destrucció; la part que disposi de la informació confidencial ho haurà d'acreditar a la part que ho hagi requerit de forma fefaent.

8.6. L'anterior règim de confidencialitat és sense perjudici dels règims en aquesta matèria que puguin requerir els altres eventuais tercers col·laboradors, els quals les parts també hauran de respectar.

Novè. Protecció de dades de caràcter personal

9.1. Finalitat: les parts s'atorguen mútuament llur consentiment exprés perquè tant les dades personals que consten en aquest conveni com les dades personals de què disposin per raó de la seva execució siguin tractades com correspongui i segons determini la normativa legal vigent en cada moment, especialment de conformitat amb el que està establert per la Llei 29/2021, del 28 d'octubre, qualificada de protecció de dades personals, amb els objectius i les finalitats següents:

- (i) Obtenir una correcta execució d'aquest conveni.
- (ii) Comunicar-se amb l'altra part en l'àmbit professional, incloent-hi, entre altres aspectes, l'enviament i la recepció d'informació (o la sol·licitud d'opinions) sobre aquesta col·laboració i l'enviament d'altres comunicacions que puguin ser d'interès per a l'altra part.

9.2. Base de legitimació: les parts han aportat de manera voluntària les dades personals que consten en aquest conveni.

El tractament per a la primera de les dos finalitats esmentades en l'apartat anterior es legitima en ser necessari per a la formalització i l'execució d'aquest conveni.

**Govern d'Andorra**

El tractament per a la segona de les dos finalitats esmentades en l'apartat anterior es legitima en l'interès legítim de les parts de mantenir-se informades sobre la respectives activitats.

9.3. Destinataris: les parts no s'autoritzen a compartir les abans referides dades personals amb tercers. El consentiment per utilitzar aquestes dades personals per a les finalitats abans enumerades no interfereix sobre l'obligació de les parts de guardar secret i de no divulgar les informacions de tota naturalesa o els resultats obtinguts per l'execució d'aquest conveni.

9.4. Drets i informació addicional: les parts s'informen mútuament que poden consultar informació addicional sobre aquests tractaments i els drets que emparen els interessats (d'accés, rectificació i supressió, entre altres) a la política de privacitat que cada part publica al seu lloc web.

Si la intervenció d'Andorra Business comporta un tractament de dades per compte del Ministeri, sense determinar finalitats ni mitjans propis, les parts han de formalitzar abans de l'accés l'instrument jurídic corresponent i establir les instruccions documentades, les mesures de seguretat, el règim de confidencialitat i el retorn o la supressió de les dades.

Quan, per contra, cadascuna de les parts determini de manera autònoma les seves finalitats i els seus mitjans respecte d'una actuació concreta vinculada al programa, cadascuna actuarà com a responsable del seu propi tractament i haurà de complir els deures d'informació i la resta d'obligacions que li siguin exigibles.

9.5. El personal de qualsevol de les parts que, de manera accidental o accessòria, accedeixi a dades personals tractades per l'altra part queda subjecte al deure de confidencialitat i només pot tractar-les seguint les instruccions



Govern d'Andorra



rebudes i per a la finalitat derivada d'aquest conveni, sense comunicar-les ni utilitzar-les en benefici propi o de tercers.

Aquest deure de confidencialitat es mantindrà durant tota la vigència del conveni i també després que s'acabi.

9.6. Les parts s'obliguen a informar el seu personal d'aquestes obligacions i a facilitar a les persones interessades informació addicional sobre els tractaments i l'exercici dels seus drets mitjançant les respectives polítiques de privacitat. A aquest efecte, es poden adreçar al delegat de protecció de dades d'Andorra Business, a dpd@andorrabusiness.com i al del Govern d'Andorra, a dpd@govern.ad.

Desè. Miscel·lània

10.1. Aquest conveni i els documents que s'hi referenciïn són l'acord complet entre les parts en relació amb el seu objecte. En conseqüència, aquest conveni substitueix totes les anteriors comunicacions verbals o escrites, i altres possibles enteses entre les parts, i preval sobre aquestes mateixes comunicacions. Cap modificació d'aquest conveni no serà vinculant, excepte que consti per escrit i estigui signada per un representant autoritzat de cada part.

10.2. Si alguna de les clàusules d'aquest conveni fos declarada nul·la, aquesta clàusula es considera exclosa del mateix conveni, sense que impliqui la nul·litat del conveni.

Onzè. Legislació aplicable i jurisdicció

11.1. Aquest conveni es regirà per la legislació andorrana.



Govern d'Andorra



11.2. Les parts intentaran resoldre amigablement qualsevol diferència que pugui sorgir entre elles en relació amb aquest conveni. En cas de no ser possible una solució amigable, i resultar per tant procedent un litigi judicial, les parts, amb renúncia expressa a qualsevol altre fur que pogués correspondre'ls, se sotmetran a la jurisdicció dels tribunals del Principat d'Andorra.

En prova de conformitat, ambdós parts signen digitalment aquest conveni, en la data i al lloc indicats a l'encapçalament.

Per Andorra Business

Pel Ministeri de Cultura, Joventut
i EsportsSignat digitalment per:
JUDITH HIDALGO RAMBLA
(SIGNATURA)MÒNICA
BONELL
TUSET
(SIGNATURA)Signat
electrònicament
Monica Bonell Tuset
Ministra de Cultura,
Joventut i Esports_____
Sra. Judit Hidalgo i Rambla_____
Sra. Mònica Bonell Tuset